



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ  
ОБЛАСТ ПЛЕВЕН  
ОБЩИНА НИКОПОЛ

ДО  
ВСИЧКИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ ЛИЦА

**ОТНОСНО:** Обществена поръчка за избор на изпълнител с предмет: „Избор на изпълнител за извършване на одит на проект „Предотвратяване на риска от наводнения от река Дунав при Никопол и Турну Мъгуреле - предпоставка за опазване на околната среда в трансграничния регион”, съфинансиран чрез „Програмата за трансгранично сътрудничество Румъния – България 2007-2013”.

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ/ГОСПОДА,**

Във връзка с постъпило запитване от лице за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет и на основание чл. 29 от Закона за обществените поръчки, даваме следните разяснения:

Във връзка с постъпило искане за разяснения по документацията за провеждане на обществена поръчка за избор на изпълнител за Извършване на текущ и окончателен одит на проект „Предотвратяване на риска от наводнения от река Дунав при Никопол и Турну Мъгуреле - предпоставка за опазване на околната среда в трансграничния регион”, съфинансиран чрез „Програмата за трансгранично сътрудничество Румъния – България 2007-2013”, Възложителят прави следните разяснения:

**Искане за Разяснение 1:**

*С оглед на необходимостта от точно определяне на обема и обхвата на услугите, предмет на процедурата за възлагане на обществена поръчка и определяне на приложимата към изпълнението на проекта нормативна уредба, моля, да представите информацията относно планираните в рамките на проекта процедури за избор на изпълнители – брой на процедури, предмет (строителство, доставки, услуги), както и от кого от партньорите по проекта ще бъдат сключвани договорите за изпълнение.*

**Разяснение № 1:**

Възложителят е посочил в документацията за участие и в Обявлението за обществената поръчка, че (цит.):

*„Към момента на обявяване на настоящата поръчка, Възложителят няма подписан договор за финансиране на проекта. Дейността ще се изпълнява само при подписване на договор за финансиране на проекта по Програмата за трансгранично сътрудничество „Румъния – България” 2007 – 2013.”*

Предвид обстоятелството, че към момента няма сключен договор за безвъзмездна помощ, участниците следва да имат предвид посочения по-долу проект на **Contracting Plan**, изготвен съгласно изискванията на Програмата за трансгранично сътрудничество „Румъния – България” 2007 – 2013., в който е посочена изискуемата информация:

**Contracting Plan**

Nr.	Object of Contract	Estimated Value*	Procedure	Starting Date	Completing Date	Partner responsible for the contracting process
1.	Project management	97,500.00	Open tender	1	3	Lead partner
2.	Technical supervision construction works	19,200	Open tender	3	5	Lead partner
3.	Engineering (Development of the technical design and geological study, land preparation and Construction works)	4 201 746	Open tender	1	5	Lead partner
4.	Afforestation of land	350,424.86	Open tender	2	5	Lead partner
5.	Publications and promotion activities	15,625.00	Open tender	3	4	Lead partner
6.	Audit	113,249	Open tender	1	3	Lead partner
7.	Organization of seminars	10, 000	Direct awarding	1	2	Partner
8.	Translation and interpretation	5,000	Direct awarding	1	2	Partner

**Искане за разяснение 2:**

С оглед по-точно определяне на обема и обхвата на услугите, предмет на процедурата за възлагане на обществената поръчка, моля, да представите информация относно броя плащания, предвидени в графика за изготвяне на исканията за възстановяване на средства по проекта.

**Разяснение № 2:**

Съгласно изискванията на Програмата за трансгранично сътрудничество „Румъния – България” 2007 – 2013., в указанията за попълване на **Annex 3 Schedule of reimbursement claims and progress report**, с които участниците в настоящата процедура би следвало да бъдат запознати, е посочено следното (цит.):

**„Please note that the first reimbursement claim should be scheduled in month 3 and the next reimbursement claims shall be scheduled every three months starting from the first one.”**

С уважение,  
**АХМЕД АХМЕДОВ /п/**  
**ЗАМ. КМЕТ НА ОБЩИНА НИКОПОЛ**

